

PREMIÈRE NEIGE / FIRST SNOW



ACTIVITÉS AU 

/5 MARS DISCUSSION AVEC LES COMÉDIENS APRÈS LA
REPRÉSENTATION **/12 MARS** DISCUSSION D'APRÈS
SPECTACLE AVEC LES PENSEURS NOCTURNES JEAN-MARTIN AUSSANT
ET PASCALE DUFOUR **/19 MARS** REPRÉSENTATION
INTERPRÉTÉE EN LANGUE DES SIGNES DU QUÉBEC



L'INQ

JE NE LIRAI PAS TOUT CE PR

LES PROJETS S'INSPIRENT DES PROJETS S'INSPIRENT DES PROJETS. VOILÀ COMME ILS NAISSENT, DANS UNE CONSTELLATION D'IDÉES QUI SE RECOUPENT, SE RECONNAISSENT, S'AMALGAMENT OU S'ENTRE-DÉCHIRENT. LES PRÉOCCUPATIONS SEMBLANT PARFOIS TRAVERSER LES OCÉANS QU'ON LE VEUILLE OU NON, QU'ON SOIT CROYANT OU PAS.

ON EST EN 2014, C'EST L'HIVER, ET **LAURIE SANSOM**, ALORS DIRECTEUR DU NATIONAL THEATRE OF SCOTLAND (NTS) PASSE SUR MONTRÉAL POUR PARLER DE LA FANTASTIQUE INSTITUTION QU'IL DIRIGE ET QUI FAIT RAYONNER LA CULTURE ÉCOSSAISE PARTOUT DANS LE MONDE ET SPÉCIFIQUEMENT SUR LE TERRITOIRE MÊME DE L'ÉCOSSE. IL PARLE DU RÉFÉRENDUM QUI S'EN VIENT À L'AUTOMNE, CHEZ LUI. IL DIT COMBIEN IL AIMERAIT RÉUNIR CATALANS, QUÉBÉCOIS ET ÉCOSSAIS À SA TABLE POUR VIVRE LES AFFRES DU VOTE À VENIR. PAR UNE SUCCESSION DE CIRCONSTANCES, PHILIPPE DUCROS ET PATRICE DUBOIS RÉPONDENT OUI À LA PROPOSITION ET DÉCOLLENT SOUS UN MONTRÉAL ENFLAMMÉ D'AUTOMNE. « *ATTACHED YOU WILL FIND A SCHEDULE FOR THE 4-DAY VISIT, TO KICK START THE CONVERSATIONS* ». NOUS RESPIRONS GEORGES SQUARE SOUS LES DRAPEAUX, LES BREAKING NEWS ET LES PUBS SURPEUPLÉS DE CITOYENS GAVÉS DE FOI ET D'ESPOIRS. NOUS REVIVONS SANS AUCUN DOUTE LES DÉTOURS DE '95, ICI AU QUÉBEC, NOUS RENCONTRONS DES ARTISTES, NOUS DISONS QUI NOUS SOMMES, NOUS NOMMONS CE QUI NOUS DIFFÈRE, CE QUI NOUS UNIT. AU PASSAGE NOUS LISONS DE MICHÈLE LALONDE LE *SPEAK WHITE* AU BLABBERMOUTH, UNE SOIRÉE DE POÉSIE RÉFÉRENDADAIRE. NOUS REPARTONS SOUS LES LARMES VERSÉES ET LES POINGS DE COLÈRE. NOUS REVOYONS NOS VINGT ANS. NOUS RENTRONS AU PAYS, C'EST-À-DIRE AU CANADA, EN PENSANT À CE QUE ÇA AURAIT PU PEUT-ÊTRE ÊTRE SI ÇA AVAIT ÉTÉ NE SERAIT-CE QU'AUTREMENT.

QUELQUES MOIS PLUS TARD **CAROLINE NEWALL** DIRECTRICE DU DÉPARTEMENT ARTISTIQUE DU NTS NOUS RELANCE : « *HAVING YOU ALL WITH US DURING SUCH A POLITICALLY AND CULTURALLY SEISMIC MOMENT IN TIME WAS AN EXTREMELY USEFUL WAY TO REFLECT ON THE EVENTS AS THEY UNFOLDED* ». ALORS, DIT-ELLE, ON SE MET EN ACTION ? ELLE SUIVRA LE PROJET TOUT DU LONG AVEC FINESSE ET UN RARE ESPRIT DE SYNTHÈSE.

ADMINISTRATIVE **FRANCE VILLENEUVE**.

S'AJOUTE À CELA (ET ATTENTION ÇA VA VITE ET IL FAUT LE DIRE À VOIX HAUTE D'UN SEUL SOUFFLE, **SUR L'AIR DE LA DANSE À ST-DILON**) : LA DIRECTRICE DES FINANCES CHRISTINE BOISVERT, LE DIRECTEUR DE PRODUCTION SAMUEL PATENAUDE, LA DIRECTRICE TECHNIQUE REBECCA BROUILLARD, LA DIRECTRICE DES COMMUNICATIONS ANAÏS BONOTAUX, LA RESPONSABLE DU DÉVELOPPEMENT DE PUBLIC ET DE LA MÉDIATION CULTURELLE CHARLOTTE LÉGER, LE RESPONSABLE DE LA BILLETTERIE ET DES ARCHIVES BENOÎT HÉNAULT, LA GÉRANTE DE SALLE SANDRINE POIRIER-ALLARD, LE GRAPHISTE MAXIME DAVID, LE COORDONNATEUR DES AUDITIONS GÉNÉRALES JÉRÉMIE DESBIENS ET L'ÉQUIPE D'ACCUEIL JÉRÉMIE DESBIENS, ROXANNE LAMARCHE, ALEXIE LEGENDRE, JEAN-RENÉ MOISAN, MAXIME RENÉ DE COTRET, NOÉMIE SAUVAGEAU, SANS OUBLIER LE RESPONSABLE DE L'ENTRETIEN ANTOINE DEVILLERS DONT L'OMBRE BIENVEILLANTE FLOTTE SUR L'AUBE OU LE CRÉPUSCULE DU THÉÂTRE ; À L'HEURE OÙ VOUS ET NOUS CHER PUBLIC,

DORMONS ENCORE, DORMONS ENFIN.

« IL VA TOUJOURS Y AVOIR... DE LA NEIGE AU MOIS DE JANVIER »

LES MOIS SUIVANTS SONT CONSACRÉS À L'ÉCRITURE. TROIS AUTEURS, DEUX CONTINENTS, DEUX LANGUES MATERNELLES, MILLE POINTS DE VUE SUR LE MONDE ET DES POST-IT PARTOUT. TOUT CE MATÉRIEL AMASSÉ EN FICHIERS, EN CAHIERS, EN ENVIES. TOUTE LA LISTE DE NOS ENVIES. « ...AND I TELL MYSELF I'M FROM EVERYWHERE, AND THEN REALIZE I'M FROM NOWHERE ».

ILS IMAGINENT UNE MAISON, UNE TERRE, UN TERRITOIRE PATRIMONIAL. MATRIMONIAL, PLUTÔT. LES THÈMES DE *LAND*, *SEA* ET *SKY*, LES

POURSUIVENT. UNE MÈRE, ISABELLE (QU'INCARNE **ISABELLE VINCENT**, NOUS N'AVONS PAS CHERCHÉ LOIN POUR LE PRÉNOM), QUI CONVOQUE LES MEMBRES DE SA FAMILLE DISSÉMINÉS AUX ÉTATS, EN ÉCOSSE, AU QUÉBEC, AU CANADA. ELLE VEUT PARLER AVEC EUX DE L'AVENIR. « *SHE SAID, SHE WANTS TO TALK ABOUT THE*

FUTURE ». SON FRÈRE, TORONTOIS D'ADOPTION, JOUÉ PAR **HARRY STANDJOFSKI**, QUI A RICHEMENT NOURRI LE PROJET DE SON POINT DE VUE ANGLO QUI « *VIT À MONTRÉAL ET TRAVAILLE DES DEUX CÔTÉS DE LA SAINT-LAURENT, DANS LES DEUX LANGUES OFFICIELLES* ».

SON FILS ADOPTIF, JOUÉ PAR **FRANÇOIS BERNIER**, LE QUÉBÉCOIS, LE FAMEUX DE SOUCHE, DE RÉGION, LE « *PURE*

LAINÉ ». SA FILLE AINÉE, LA CAPTIVANTE **GUILLERMINA KERWIN**, QUI VIENT DE QUÉBEC, MAIS AUSSI UN PEU DU MEXIQUE,

ET DONT LE PERSONNAGE HABITE NEW YORK. **FLETCHER MATHERS** JOUE LA MEILLEURE AMIE D'ISABELLE, CELLE AVEC QUI ELLE AVAIT JADIS (ANNÉES 70 ET TOUT LE TRALALA) IMAGINÉ UN MONDE MEILLEUR.

THIERRY MABONGA APPORTE SA PETITE VALISE EMPLIE DE SON RICHE BAGAGE, LUI QUI A, TOUT JEUNE, QUITTÉ SON CONGO NATAL POUR SON GLASGOW D'ADOPTION.

CHARLOTTE AUBIN, ELLE, JOUE LA CADETTE, LA MILLÉNALE (EH OUI IL EN FAUT UNE) À QUI LE MONDE APPARTIENT ET QUI APPARTIENT AUSSI AU MONDE. ALTERMONDIALISTE. ELLE A TOURNÉ LE SIÈCLE DANS SA MAIN, PROTESTATIONS EN PARTAGE, GRÈVE ÉTUDIANTE ET TOUT LE RESTE. ELLE SORT AVEC THIERRY, LE PERSONNAGE, PAS L'ACTEUR. LA FICTION SE MAILLERA AU DOCUMENTAIRE, ALORS QUE LES ACTEURS TRAVERSERONT LA PIÈCE TANTÔT EN ÉTANT EUX-MÊMES,

TANTÔT EN JOUANT LA TRAME DE CETTE FAMILLE IMPROBABLE. IL FALLAIT POUR REVÊTIR LE TOUT, UNE ÉQUIPE, ELLE AUSSI, BI-CONTINENTALE (ÇA SE DIT ÇA ?), SUPPORTÉE PAR TROIS PARTENAIRES COPRODUCTEURS LE **THÉÂTRE PÀP** QUI ŒUVRE DEPUIS 40 ANS À FAIRE UN THÉÂTRE À TEXTE, QUI REGARDE DE FRONT SON ÉPOQUE, QUI TOURNE SUR DIFFÉRENTS TERRITOIRES ET QUI EST LA COMPAGNIE RÉSIDENTE DU QUAT'SOUS ;

HÔTEL-MOTEL QUI CONTINUE CET INCESSANT ALLER-RETOUR À TRAVERS LE MONDE AFIN D'EN MIEUX DÉFINIR LES CONTOURS, BALISANT NOS FRONTIÈRES TOUT EN DÉMONTRANT LEUR NÉCESSAIRE PERMÉABILITÉ. ET ENFIN ;

LE NATIONAL THEATRE OF SCOTLAND

QUI EST UNE INSTITUTION VOLONTAIREMENT « *WITHOUT WALLS* » ET QUI PRÉSENTE « *A WIDE VARIETY OF WORK THAT RANGES FROM LARGE-SCALE PRODUCTIONS TO PROJECTS TAILORED TO THE SMALLEST PERFORMING SPACES* », QUI EST BASÉE À GLASGOW ET DIRIGÉE

AUJOURD'HUI PAR **JACKIE WYLIE**. LA GOUVERNANCE DU NTS EST PRÉSIDIÉE PAR SEONA REID DBE. L'ÉQUIPE DE CONCEPTEURS

PROVIENT DE PLUSIEURS ENDROITS DANS LE MONDE, **NICK SAGAR** À LA CONCEPTION SONORE VIT À MANCHESTER, EN

ANGLETERRE, TANDIS QUE **KAREN TENNENT** EST UNE SCÉNOGRAPHE *BASED IN SCOTLAND*. L'ÉQUIPE QUÉBÉCOISE EST

COMPOSÉE DE **MARTIN LABRECQUE** AUX

ÉCLAIRAGES, DE **JULIE CHARLAND** À LA

CONCEPTION DES COSTUMES, ASSISTÉE PAR **YSO**.

CYNTHIA BOUCHARD-GOSSELIN EST À LA

DIRECTION DE PRODUCTION. **REBECCA BROUILLARD**

EST À LA DIRECTION TECHNIQUE. **ANTONIN**

GOUGEON-MOISAN DE CHEZ **HUB STUDIO**

A FAIT LA CONCEPTION VIDÉO, **LAURENCE GAGNON**

LES ACCESSOIRES. LE TERRIFIANT CORBEAU DE L'AFFICHE ET LES

ILLUSTRATIONS SONT DE LA MAIN DE **LINO**, LA GRAPHISTE EST

JULIE GAUTHIER. LES RELATIONS DE PRESSE SONT

ASSURÉES PAR **RUGICOMM**.